

# Karta bezpečnostných údajov

(podľa Nariadenia ES č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov)

Dátum vyhotovenia: 20.11.2012

Dátum revízie:

Strana 1 z 7

Názov výrobku:

**BIOLIT L 007**

## 1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

### 1.1. Identifikácia látky alebo prípravku

Názov: **BIOLIT L 007**

Ďalšie názvy látky: --

### 1.2. Použitie látky/prípravku

Určené alebo doporučené použitie látky (prípravku): Insekticídna aerosólová zmes proti lietajúcemu hmyzu

### 1.3. Identifikácia spoločnosti/podniku

Obchodné meno dovozcu: **Bochemie Slovakia, s.r.o.**

Sídlo podnikania: Moštenická 3, 971 01 Prievidza

Identifikačné číslo: IČO 31 616 305

Telefónne číslo: 046 / 54 22 988

E – mail: [bosl@bochemie.sk](mailto:bosl@bochemie.sk)

#### 1.3.1 Identifikácia zahraničného výrobcu

Obchodné meno výrobcu: **Lybar, a.s.**

(od 1.1.2013 **Home Brands, a.s.**)

Velvety 33, 415 01 Rtně nad Bílinou, Česká republika

(od 1.1.2013 Klimentská 52, 110 00 Praha 1, Česká republika)

Sídlo podnikania:

Telefónne číslo: +420-417557111 (nepretržite), +420-417813578 (7-15 h)  
(od 1.1.2013 +420-596091111 / +420-596012870)

E – mail:

### 1.4. Núdzový telefón

Toxikologické informačné stredisko:

Telefón: **00420 224 91 92 93; 00420 224 91 54 02** (ČR – PRAHA)

**00421 254 77 41 66** (SR – BRATISLAVA) číslo dostupné non-stop

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

### 2.1. Celková klasifikácia látky/prípravku

F+, N R 12-50/53

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle zákona č. 67/2010 – mimoriadne horľavý, nebezpečný pre životné prostredie.

### 2.2. Nebezpečenstvá látky alebo prípravku na zdravie človeka a životné prostredie

Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia – Zákaz fajčenia. Nevdychujte aerosóly. Zabráňte kontaktu s očami. V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie. Používajte len na dobre vetranom mieste.

Plaková nádoba: Chráňte pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichujte a nespáľujte, a to ani po použití. Nestriekajte do ohňa alebo na žeravé predmety.

#### Ďalšie možné riziká

Nie sú známe

## 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.1. Všeobecný popis látky/prípravku

Zmes obsahuje nasledovné látky klasifikované ako nebezpečné:

Názov zložky	Obsah (%)	Číslo CAS	Číslo ES	Klasifikácia R-vety	Klasifikácia podľa CLP
Propan	<50	74-98-6	200-827-9	F+; R 12	Flam. Gas 1, Press gas, H 220
Butan	<50	106-97-8	203-448-7	F+; R 12	Flam. Gas 1, Press gas, H 220

# Karta bezpečnostných údajov

(podľa Nariadenia ES č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov)

Dátum vyhotovenia: 20.11.2012	Dátum revízie:			Strana 2 z 7	
Názov výrobku:		<b>BIOLIT L 007</b>			
Nafta ťažká, hydrogenačne rafinovaná	<50	64742-48-9	265-150-3	Xn; R 65	Asp. Tox. 1 H 304
Tetramethrin (ISO)	0,25	7696-12-0	231-711-6	N R 50/53	Aquat. Acut. 1 Aquat. Chron. 1 H 410
Deltamethrin (ISO)	0,01	52918-63-5	258-256-6	T, N; R23-25-50/53	Acute Tox. 3 Aquat. Acute 1, Aquat. Chron. 1 H301-331-400-410
2-(2- butoxyethoxy)ethyl-(6- propylpiperonyl)ether	0,5	51-03-6	200-076-7	N R 51/53	Aquat. Acut. 2 Aquat. Chron. 2 H 411

## 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

### 4.1. Všeobecne

Najdôležitejšie akútne a opozdené symptómy a účinky: pri zasiahnutí očí obvykle krátkodobé podráždenie. Okamžitá pomoc lekára je nutná len pri požití veľkého množstva prípravku.

### Pri nadýchaní

Odprevadiť postihnutého na čistý vzduch.

### 4.2. Pri kontakte s pokožkou

Zasiahnutú pokožku umyť vodou a mydlom.

### 4.3. Pri zasiahnutí očí

Vypláchnuť oči prúdom čistej vody, pri pretrvávaní ťažkostí zaistiť ošetrovanie lekárom.

### 4.4. Pri požití

Zvracanie nevyvolávať, zaistiť ošetrovanie lekárom.

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1. Vhodné hasiace prostriedky

Voda, CO<sub>2</sub>, prášok, pena, vodná hmla.

### 5.2. Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nemožno použiť

Priamy vodný prúd

### 5.3. Osobitné nebezpečenstvo

Pri horení sa môžu uvoľňovať toxické plyny. Teplo z požiaru zvyšuje vnútorný tlak v nádobkách a spôsobuje ich explózie obvykle spojené so vznietením horľavého obsahu. Explodujúce nádoby môžu odlietať až do vzdialenosti desiatok metrov.

### 5.4. Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov

Požiarneho ochranného obleku, v nebezpečnej zóne tiež tepelne ochranný oblek a izolačný dýchací prístroj.

### 5.5. Ďalšie údaje

Zabrániť prieniku vôd z hasenia do životného prostredia.

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

### 6.1. Preventívne opatrenia na ochranu osôb

Zákaz fajčenia. Odstrániť všetky zdroje zapálenia. Zaistiť vetranie.

### 6.2. Preventívne opatrenia na ochranu životného prostredia

Zabrániť prieniku do pôdy a povrchových vôd.

### Spôsob zneškodňovania a čistenia

Rozliatu náplň absorbovať do inertného sorbentu, umiestniť do uzavretého obalu a likvidovať v súlade s platnou legislatívou. Miesto očistiť.

## 7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

### 7.1. Manipulácia

#### 7.1.1 Preventívne opatrenie pre bezpečnú manipuláciu s látkou/prípravkom

Nevdychujte aerosól. Používajte iba v dobre vetraných priestoroch. Pri používaní chráňte oči pred zasiahnutím. Tlaková nádoba: Chráňte pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichujte a nespáľujte, a to ani po použití. Nestriekajte do ohňa alebo na žeravé predmety. Nesmie byť použité inak, ako je uvedené v návode.

#### 7.1.2 Preventívne opatrenia na ochranu životného prostredia

# Karta bezpečnostných údajov

(podľa Nariadenia ES č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov)

Dátum vyhotovenia: 20.11.2012

Dátum revízie:

Strana 3 z 7

Názov výrobku:

**BIOLIT L 007**

Zabraňovať nadbytočnej kontaminácii prostredia.

## 7.1.3 Špecifické požiadavky alebo pravidlá

Uvedené v texte karty bezpečnostných údajov a v inštrukciách na etikete. Pri manipulácii a skladovaní je nutné dodržiavať podmienky manipulácie uvedené v karte bezpečnostných údajov.

## 7.2. Skladovanie

### 7.2.1 Podmienky pre bezpečné skladovanie

Skladovať v suchých, krytých skladoch. Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia – zákaz fajčenia.

Teplota skladovania: 0 °C až +30 °C

## 7.3. Osobitné použitia

Uvedené na etikete výrobku, prípadne v ďalšej dokumentácii výrobku.

## 8. KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Medzné hodnoty expozície

Kontrolné parametre pre zmes nie sú priamo stanovené v NV č. 45/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi; expozičný limit je stanovený pre zložky prípravku:

Látka	CAS	NPHV			
		priemerná		hraničná	
		ml.m <sup>-3</sup> (ppm)	mg.m <sup>-3</sup>	kategória	mg.m <sup>-3</sup>
-					

### 8.2. Kontrola expozície

#### 8.2.1 Kontrola expozície na pracovisku

Nie je nutná.

#### Osobné ochranné prostriedky

<b>Ochrana dýchacích ciest:</b>	Pri bežnej manipulácii nie je nutná
<b>Ochrana zraku:</b>	
<b>Ochrana rúk:</b>	
<b>Ochrana kože:</b>	

#### 8.2.2 Kontrola environmentálnej expozície

Dodržanie podmienok manipulácie a skladovania, zabrániť úniku kvapalných zložiek zmesi do životného prostredia.

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Všeobecné informácie

Vzhľad:	Skupenstvo (pri 20 °C): rovnovážny systém kvapalina - para v uzavretej tlakovej nádobke
Farba:	Bezfarebná až nažltlá
Zápach (vôňa):	Po použití parfume

### 9.2. Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie

Hodnota pH (1% vodný výluh):	6 - 7
Teplota (rozmedzie teplôt) topenia (°C):	Nie je možné stanoviť
Teplota (rozmedzie teplôt) varu (°C):	Nie je možné stanoviť
Bod vzplanutia (°C) (propan – butan):	cca -80
Horľavosť:	Mimoriadne horľavý
Výbušné vlastnosti:	Nevykazuje
Medze výbušnosti: horná hranica (% obj.):	11,2 (propan – butan)
dolná hranica (% obj.):	1,4 (propan – butan)
Oxidačné vlastnosti:	Nevykazuje
Tenzia pár (pri 20°C):	0,4 MPa
Relatívna hustota pár:	1,79 – 1,94
Hustota (pri 20°C):	650 – 670 kg/m <sup>3</sup>

# Karta bezpečnostných údajov

(podľa Nariadenia ES č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov)

Dátum vyhotovenia: 20.11.2012

Dátum revízie:

Strana 4 z 7

Názov výrobku:

**BIOLIT L 007**

Rozpustnosť vo vode (pri °C):	Rozpustný
Rozpustnosť v tukoch (olej):	Čiastočne rozpustný
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:	Nedá sa stanoviť
Teplota samovznietenia (propan – butan):	cca 365 °C
Viskozita:	Nie je možné stanoviť

## 9.3. Ďalšie informácie

(isobutan-propan-butan): teplotná trieda T 2, skupina výbušnosti II A, výhrevnosť: 46 MJ/kg

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

Pri predpísanom skladovaní, manipulácii a použití je stabilný.

### 10.1. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť

Aj krátkodobé teploty nad 50 °C.

### 10.2. Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť

Nezlučiteľné materiály : silné žieraviny, silné oxidovadlá

### 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálnych podmienok sa zmes nerozkladá, pri termickom rozklade sa môžu uvoľňovať oxidy uhlíka a dusíka.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Popis príznakov expozície

### 11.2. Nebezpečné účinky na zdravie

- Akútne účinky: zmes

LD<sub>50</sub> orálne, potkan (mg/kg): >2000

LD<sub>50</sub> dermálne, potkan (mg/kg): >2000

LC<sub>50</sub> inhalačne, potkan (mg/l): >2

- Dráždivosť:

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

- Žieravosť:

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

-Senzibilizácia:

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

- Toxicita po opakovanej dávke:

Informácie nie sú k dispozícii.

- Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a reprodukčná toxicita):

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu splnené.

- Informácie o pravdepodobných cestách expozície: vdychovaním, kontaktom s očami, pokožkou.

- Príznaky odpovedajúce fyzikálnym, chemickým a toxikologickým vlastnostiam:

Pri požití (veľkého množstva): nevoľnosť, zvracanie

Pri nadýchaní: podráždenie dýchacích ciest

Kontakt s očami môže spôsobiť podráždenie, kontakt s pokožkou – pri dlhodobej expozícii môže dráždiť.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Ekotoxická:

Pre zmes :

akútna toxicita nestanovená

- LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryby (mg.l<sup>-1</sup>): 0,0037(Tetramethrin), 0,00027 (Deltamethrin), 6,12 (Piperonylbutoxid)

- LC<sub>50</sub>, 48 hod., dafnie (mg.l<sup>-1</sup>): 0,11(Tetramethrin), 0,0035 (Deltamethrin), 0,51 (Piperonylbutoxid)

- IC<sub>50</sub>, 72 hod., riasy (mg.l<sup>-1</sup>): >9,1 (Deltamethrin)

- Účinky na baktérie aktivovaného

kalu:

nesledované

# Karta bezpečnostných údajov

(podľa Nariadenia ES č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov)

Dátum vyhotovenia: 20.11.2012

Dátum revízie:

Strana 5 z 7

Názov výrobku:

**BIOLIT L 007**

## 12.2. Mobilita

Údaje nie sú k dispozícii

## 12.3. Stálosť a odbúrateľnosť

Persistencia: nestanovená

Schopnosť látok rozkladať sa v čistiarniach odpadových vôd: nestanovená.

Rozložiteľnosť: účinné látky sa rozkladajú oxidáciou a hydrolyzou počas niekoľkých mesiacov.

## 12.4. Bioakumulačný potenciál

Nepredpokladá sa.

## 12.5. Výsledky posúdenia PBT

Látky v zmesi nie sú posudzované ako PBT a vPvB.

## 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú známe.

## 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1. Možné nebezpečie pri zneškodňovaní látky alebo prípravku

Fyzikálno-chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvniť spôsob nakladania s odpadmi : zmes je mimoriadne horľavá.

Zamedzenie odstránenia odpadov prostredníctvom kanalizácie : neodstraňovať prostredníctvom kanalizácie.

### Vhodné metódy zneškodňovania látky alebo prípravku a kontaminovaného obalu

Zvyšky zmesi likvidovať ako nebezpečný odpad.

Likvidácia obalu : do komunálneho odpadu

Kód odpadu: 200119 (komunálny odpad – pesticídy). Kategória odpadu: N

### Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Ak sa tento prípravok a jeho obal stane odpadom, musí konečný užívateľ prideliť zodpovedajúci kód odpadu podľa vyhlášky č. 409/2002 Z. z.

Návrh zaradenia obalového odpadu:

Kód odpadu: 200140 (komunálny odpad – kovy). Kategória odpadu: O

Zákon č. 119/2010 Z. z. O obaloch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

### 14.1. Pozemná doprava

ADR<sub>1</sub> / RID<sub>2</sub> :

Trieda:	2
Číslo UN:	1950
Klasifikačný kód:	5 F
Obalová skupina:	Nie je určená
Názov:	Aerosóly, horľavé
Obmedzené množstvo:	LQ 2
Kód obmedzenia pre tunely:	D

1) ADR:	doprava po ceste
---------	------------------

2) RID:	doprava po železnici
---------	----------------------

### 14.2. Letecká doprava

ICAO/IATA:

Trieda: 2.1

Číslo UN: 1950

Nálepky nebezpečia: Flamm, Gas

Názov: Aerosóly horľavé

Obalová skupina: Nie je určená

LQ: do 30 kg

### 14.3. Námorná doprava

IMDG:

Číslo UN : 1950

# Karta bezpečnostných údajov

(podľa Nariadenia ES č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov)

Dátum vyhotovenia: 20.11.2012

Dátum revízie:

Strana 6 z 7

Názov výrobku:

**BIOLIT L 007**

**Trieda:** 2

**Vedľajšie riziká:** nie sú

**Názov:** Aerosóly

**Látka znečisťujúca more:** nie je

**Obmedzené množstvo:** 1 L

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1. Informácie uvedené na obale

V zmysle zákona č. 67/2010 Z. z. O podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a výnosu Ministerstva hospodárstva SR č. 3/2010



Mimoriadne horľavý



Nebezpečný pre životné prostredie

**R – vety<sub>(3)</sub>:** **R 12** Mimoriadne horľavý.

**R 50/53** Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

**S – vety<sub>(3)</sub>:**

**S 2** Uchovávať mimo dosahu detí.

**S 16** Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia – Zákaz fajčenia.

**S 23** Nevdychujte aerosóly.

**S 25** Zabráňte kontaktu s očami.

**S 46** V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

**S 51** Používajte len na dobre vetranom mieste.

**Na etikete je ďalej uvedené:**

Návod na použitie, pokyny pre skladovanie a pokyny poskytnutia prvej pomoci, hmotnosť.

Pokyny pre bezpečné zneškodnenie biocídneho výrobku a jeho obalu, ďalšie údaje požadované zákonom č. 217/2003 o podmienkach uvedenia biocídnych výrobkov na trh.

### 15.2. Špeciálne ustanovenia a právne predpisy na úrovni SR

Zákon č. 217/2003 Z. z. o podmienkach uvedenia biocídnych výrobkov na trh

Legislatíva regulujúca jednotlivé oblasti životného prostredia a podmienky hygieny práce.

### 15.3. Špeciálne ustanovenia na úrovni EÚ

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

3)	Označenia s priradeným písmenom R a príslušným číselným kódom sú štandardnými vetami, ktoré označujú špecifické riziko upozorňujúce na nebezpečné vlastnosti chemickej látky a chemického prípravku podľa prílohy č.3 výnosu Ministerstva hospodárstva SR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. O podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh
	Označenia s priradeným písmenom S a príslušným číselným kódom sú štandardnými pokynmi pre bezpečné používanie chemickej látky a chemického prípravku podľa prílohy č.4 výnosu Ministerstva hospodárstva SR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. O podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh

## Karta bezpečnostných údajov

(podľa Nariadenia ES č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov)

Dátum vyhotovenia: 20.11.2012

Dátum revízie:

Strana 7 z 7

Názov výrobku:

**BIOLIT L 007**

### 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

#### 16.1. Zoznam R – viet použitých v bezpečnostnej karte

R 12	Mimoriadne horľavý.
R 23	Toxický pri vdýchnutí.
R 25	Toxický pri požití.
R 50/53	Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
H 220	Mimoriadne horľavý plyn.
H 301	Toxický po požití.
H 304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H 331	Toxický pri vdýchnutí.
H 336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H 400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H 410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### 16.2. Pokyny pre školenie

Pracovníci manipulujúci so zmesou musia byť poučení o rizikách pri manipulácii a o požiadavkách na ochranu zdravia a ochranu životného prostredia.

#### 16.3. Doporučené obmedzenie použitia

Zmes by nemala byť použitá pre žiadny iný účel než na ktorý je určená (viď. bod 1.2). Pretože špecifické podmienky použitia látky sa nachádzajú mimo kontroly dodávateľa, je zodpovednosťou užívateľa, aby prispôbil predpísané upozornenia miestnym zákonom a nariadeniam. Bezpečnostné informácie popisujú výrobok z hľadiska bezpečnostného a nemôžu byť považované za technické informácie o výrobku.

#### 16.4. Zdroje dát použité pri vypracovaní karty bezpečnostných údajov

Bezpečnostný list spracovaný Lybar, a.s., Velvěty 33, 415 01 Rtně nad Bílinou, ČR s dátumom vydania 25.9.2012. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.

#### 16.5. Zmeny pri revízií karty bezpečnostných údajov

Prvé vydanie